



安全理事会

Distr. General
21 May 2020
Chinese
Original: English

2020年5月21日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨随函附上在2020年5月19日星期二召开的关于利比亚局势的视频会议上秘书长代理特别代表兼联合国利比亚支助团团长斯蒂芬妮·威廉姆斯女士和安全理事会关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会主席于尔根·舒尔茨大使所作通报的副本, 以及中国、多米尼加共和国、爱沙尼亚、法国、印度尼西亚、尼日尔、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯、南非、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和越南代表所作发言的副本。利比亚代表也作了发言。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/372)中所述、在COVID-19大流行造成的特殊情况下商定的程序, 这些通报和发言将作为安全理事会正式文件分发。

安全理事会主席
于尔根·舒尔茨(签名)



附件一

秘书长代理特别代表兼联合国利比亚支助团团长斯蒂芬妮·威廉姆斯的发言

[原件:阿拉伯文和英文]

首先,我谨在此神圣斋月向穆斯林同事致以最美好的祝愿。也请允许我祝贺爱沙尼亚担任安全理事会本月主席。

我本希望今天能够向安全理事会提交一份更积极的报告,但不幸的是,就在我们以为利比亚局势已经触底时,暴力、无情和有罪不罚现象竟然还在加剧。尽管我们作出了坚定努力,而且秘书长呼吁立即停火,使利比亚人能够应对冠状病毒病(COVID-19)的共同威胁,但我遗憾地报告,民族团结政府的部队与哈夫塔尔将军的利比亚国民军(又名阿拉伯利比亚武装部队)之间的战斗并未缓和。相反,战斗有所升级,城市地区的间接火力空前加剧,平民的痛苦日益增加。

自2019年4月哈夫塔尔将军对的黎波里发动袭击以来,近15个月里武装冲突一直在利比亚一些人口最密集的地区及其周边肆虐。由于武装敌对行动加剧,加上COVID-19产生的可怕社会经济影响,包括丧失就业和生计,现有100万人需要某种形式的人道主义援助。这包括40万在境内流离失所的利比亚人,以及65.4万移民、难民和寻求庇护者。仅去年,自从对的黎波里的袭击开始以来,就有20.1万利比亚人被迫逃离家园,他们大多来自首都及其周边地区。

世界各地的人们都在适应在全球大流行病疫情下生活的新常态,但数百万利比亚人——特别是200万的黎波里居民——却在过着最不正常、最可怕的生活,几乎持续遭到轰炸,频繁发生停水断电。COVID-19预防措施导致的行动限制加剧了这种状况,使得整体情况让大多数人无法忍受,难以和平庆祝神圣斋月。由于外国支持者不断部署日益尖端和致命的武器,更因为冲突双方招募越来越多雇佣军,军事力量的集结仍然令我们震惊。

民族团结政府的部队在4月份成功夺回的黎波里以西沿海公路上的6座城市后,现在正试图通过重置资源和破坏利比亚国民军来自附近城市塔尔胡纳的补给线,来击退国民军在的黎波里南部的据点。利比亚国民军在4月29日斋月之际单方面宣布停止所有军事活动,民族团结政府在最近这些成功的鼓舞下,不愿作出对等承诺。5月5日,民族团结政府的部队发起行动,夺取对瓦迪亚空军基地的控制,但最初被无人驾驶飞行器(无人机)和狙击手击退,造成数十人死亡。经过多次尝试,并在无人机多次空袭的支持下,民族团结政府部队于5月18日控制了该空军基地。控制该战略空军基地可能会引发进一步升级,使利比亚冲突变成一场纯粹的代理战争。正如多次发生的那样,我们看到外国方面直接参与了这场行动,公然违反武器禁运,使用无人机或在地面部署防空系统。

自4月24日以来,的黎波里,特别是米提加机场,几乎每天都遭到不间断的炮击。5月7日,亲利比亚国民军部队发动的重炮轰击和格拉德火箭弹袭击波及的黎波里市中心,包括海港和外交部附近、土耳其大使馆和意大利驻利比亚大使官邸,造成至少两名平民死亡,三人受伤。5月15日,哈夫塔尔将军的部队对米提加及其周边的目标发动又一轮炮击,击中了市议会选举中央委员

会的三个仓库，损毁了大量选举材料。我们再次呼吁立即停止对平民和民用基础设施的袭击，同时呼吁民族团结政府恢复米提加机场的民用性质。

塔尔胡纳及其周边地区的军事行动新致民众流离失所，并对人道主义援助进入该市造成了负面影响。我感到关切的是，过去两个月来，民族团结政府用无人机袭击在米兹达和塔尔胡纳之间以及在巴尼瓦利德行驶的车辆，对运载食品、货物和燃料等非战斗相关物品的车辆造成附带损害，并造成了平民伤亡。

自我上次通报以来，被指定接收COVID-19感染患者的卡德拉医院以及皇家医院、机场路战地医疗支助中心和Weryemma综合医院，在四天内分别遭到利比亚国民军的火箭弹袭击，导致对这些设施进行了疏散。5月16日，哈夫塔尔的部队展开炮击，击中了黎波里费尔纳吉区的一个境内流离失所者和移民收容所。至少有7人死亡，17人受伤，其中包括妇女和儿童。这不是该营地第一次成为袭击目标。5月10日，一个武装团体在班加西Al-Jalaa医院的重症监护室开火，损毁了设备，的黎波里中央医院则因利比亚国民军的火箭弹袭击而受损。我必须重申，这种袭击违反国际人道主义法，可能构成战争罪。

据联合国利比亚支助团(联利支助团)记录，在4月1日至5月18日间至少有248名平民伤亡——58人死亡，190人受伤——与今年头三个月记录的平民伤亡总数相比增加了89%。绝大多数平民伤亡为隶属于哈夫塔尔将军的部队所致。那些犯有国际法规定的罪行的人必须被绳之以法。

我们还关切袭击平民、亵渎尸体和报复的行为，包括在民族团结政府最近夺取的西部沿海城镇的抢掠、抢劫和焚烧公私财产之举。4月14日，继民族团结政府的部队接管苏尔曼市之后，附属民族团结政府的Martyr Othman Hamza公司闯入苏尔曼监狱，非法释放了40名囚犯。4月5日，附属利比亚国民军的武装团体“第九旅”在Tarhouna杀死至少9名平民，并拆除七座房屋，此前它们强行驱逐家庭离开自己的房屋，并且绑架七名妇女，她们的命运仍不得而知。

社交媒体是利比亚冲突的另一个战场。4月份，联利支助团在我们去年组织的打击媒体中煽动和使用仇恨言论行为讲习班的基础上再接再厉，举办了一个虚拟论坛，近30名利比亚各界传统媒体和社交媒体的名人参加了论坛。我们高兴地看到，与会者同意设立一个由联利支助团主持的仇恨言论观测点，并制订一套道德守则。

COVID-19使现有的不安全更趋复杂，此外还加剧了各种由来已久的脆弱性。联合国系统正辛勤努力，协助该国当局，包括通过提供物资、设备以及培训的方式。测试能力已经扩大，该国现有五家实验室处于运作之中，以前只有2家，但是还需要更多，包括运作实验室的合格的工作人员。截至5月18日，利比亚全国报告了65例确诊病例，其中包括三人死于COVID相关疾病。据世界卫生组织称，利比亚尚未达到峰值，疫情密集爆发的风险依然很高。还应注意到，阳性病例数量少与该国测试能力低、接触者追查以及害怕社会污名成正比。

尽管该国当局频繁更新应对COVID-19大流行病疫情方面的资金认捐信息，包括用于购买医疗设备和支付医务工作者的薪资，但是这些资金到位缓慢，薪资尚未全额支付。利比亚各地的地方当局严重缺乏可运作的医院、特护室、关键医务设备和物资，包括个人防护设备。根据世界卫生组织最近的一项调查，虽然75%的初级保健中心处于开放状态，但是提供服务的只有20%。同

样，人道主义行为体在运送人道主义物资进入该国和运往境内各地时受到各种准入限制。搭载医用物资的航班一直未能降落，原因是未获准在班加西降落。为获准在COVID-19宵禁期间运营而进行谈判，加上当前持续的不安全，这些都延误了救济分发。

为减缓COVID-19的蔓延，并响应联利支助团的呼吁，利比亚当局据报于3月25日至5月15日期间释放了2 000多名囚犯和被拘留者，我对此表示欢迎。最高司法委员会、检察院以及司法部已表示，愿意保护囚犯和被拘留者，使其避免感染COVID-19。我们鼓励它们释放更多囚犯，特别是妇女和儿童、残疾人或者存在健康问题者、老人、移民以及难民。凭借联合国提供的技术支持和设备，的黎波里的Al-Jadida监狱于4月15日至30日期间举行了多次成功的远程法院听讯。

我依然非常关切利比亚境内移民和寻求庇护者的处境。1月份以来，已有3 200多人在海上被拦截，并回到利比亚，常常在拘禁中受到虐待，而其他人则完全消失。联利支助团还关切今年驱逐至少1 400名移民和难民离开利比亚东部一事，这违反了利比亚根据国际人权法所承担的不推回和集体驱逐的义务，我们还担心不久可能有更多人被强行驱逐出境。我们收到移民船只在地中海中部——它仍是世界上最致命的移民线路之一——得不到帮助、被一律退回的报告。意大利和马耳他——现在还有利比亚——均以COVID-19方面的健康关切为名，关闭其港口，禁止在海上获救的移民上岸。我强调，要稳定利比亚民众，首先也最重要的是立即停火，然后全面恢复政治对话。

我谨敦促会员国响应我们的COVID专用资金呼吁，加大对2020年人道应急计划的支持，该计划的基金严重不足，只收到14%。资金缺乏妨碍了我们抗击大流行病疫情、确保不加剧现有脆弱的能力。

随着冲突加深现有的隔阂，利比亚南部的暴力有扩大的危险。在南部城市塞卜哈，最近宣誓就职的选举产生的市政议会被暂停，因为此前它曾于4月26日发表支持利比亚国民军的言论，导致民族团结政府的地方治理部任命一个指导委员会取而代之。该当选议会已对民族团结政府的决定提出上诉。我鼓励政府与当选议会开展建设性的对话，以捍卫利比亚的民主进程。应保护市政服务的提供不受国内政治的影响。

我们赞扬利比亚地方选举委员会的官员持之以恒，不顾挑战巨大，继续为恢复市政议会的选举做准备。2020年还计划举行38次地方选举。市政议会和市政议会选举中央委员会正在考虑特殊措施，为疫情期间的投票提供一个安全的环境。计划6月和7月在包括米苏拉塔在内的多个市镇举行选举。

交战因COVID-19和持续的石油封锁而加剧，给利比亚本已艰难的社会经济形势带来空前的挑战。封锁本身已给利比亚造成40多亿美元的损失。随着2020年的预算赤字可能达到260亿第纳尔，利比亚中央银行已采取紧缩措施，包括限制外汇。所有这些已导致收入损失，粮食短缺，价格飞涨，以及供应链中断。平行市场汇率已从1月份的4.1第纳尔兑换一美元升至今天的6.1第纳尔，进一步影响了民众的购买力。2018年实施的经济改革的许多成果被抹杀殆尽。我与总理和央行行长进行了接触，以处理该国的财政危机，鼓励对话以旨在落实一系列改革，既减少国家赤字，也改善普通利比亚人的生活。本月，司法部下达了关于国际审计合法性的令人鼓舞的裁决。

另一个令人担忧的趋势是把救命的服务武器化。3月底以来，已有四起事件，其中两起切断大人工河的供水，另两起切断对发电厂的天然气供给。此类

行径任何时候都是可耻的,但是在该国饱受战争之苦和全球大流行病影响之际尤其如此。

一个积极的事态发展是,5月3日,国家石油公司成功恢复了全国燃料分配公司Brega的机构完整性,重新统一了管理委员会。我们欢迎该事态发展,因为它保持了国家石油公司的公正与效力。

我向安理会保证,联合国将会作出不懈努力,让利比亚政治和军事领导人负起责任,致力于停火和政治解决。随着最近的军事发展,似乎有一个窗口可以给一些政治活动注入新的活力。

4月23日,利比亚国民代表大会议长萨利赫宣布了一项新的政治倡议,呼吁代表东部、西部和南部的社会和政治群体在联合国的监督下,选举各自的代表参加由三名成员组成的总理委员会。与此相反,同日,哈夫塔尔将军令人遗憾地重申,他认为《利比亚政治协议》和现任总理委员会无效,并要求利比亚人选择一个机构在过渡时期领导国家。仅仅四天后,在4月27日的后续讲话中,哈夫塔尔将军“接受”了他所认为的让他的总指挥部发挥更大治理作用的人民授权。从更积极的方面来看,5月5日,萨拉杰总理公开欢迎所有呼吁和平解决利比亚危机的政治倡议,并敦促各方在《利比亚政治协议》框架内,或是通过一项在商定宪法框架内举行选举的协议,恢复政治会谈。如果在《利比亚政治协议》框架下举行会谈,萨拉杰先生提到了重组行政机构,包括组建一个由三名成员组成的总理委员会和一个由总理领导的政府。

我们欢迎总理和国民代表大会议长采取建设性立场,也欢迎一切有包容性,并以结束战斗和在1月19日柏林国际会议结论意见和第2510(2020)号决议框架下寻求和平解决冲突为目标的政治举措。我们的使命仍然是帮助利比亚人重建一个足够强大,能够和平遏制政治分歧的国家。

我们与民族团结政府和利比亚国民军进行了接触,以便在2月23日在日内瓦举行的“5+5”联合军事委员会会谈中提出的停火协议草案基础上更进一步。特派团正在民族团结政府团队就协议草案发表的意见。我们仍在等待利比亚国民军总指挥部的反馈。我请安理会提供协助,以确保我们尽早得到回复,恢复急需的交流。现有草案是恢复讨论的最坚实基础。

我们赞赏柏林会议与会者表示的支持。本着同样的精神,我们希望得到他们的支持,以便紧急阻止军事支持从海外流入,这违反了联合国武器禁运。欧洲联盟于4月1日发起了海军地中海伊里妮行动。我们欢迎支持根据第2292(2016)号决议执行联合国武器禁运的所有努力,并鼓励会员国为全面监测和执行禁运做出贡献。

我们同样赞赏会员国和我们的利比亚四方伙伴组织有兴趣参与利比亚问题国际后续行动委员会,该委员会于4月2日和5月13日召开了高官级别会议。委员会之所以存在,是为了确保执行柏林承诺。委员会下设的四个专题工作组已经开始讨论。这些小组不仅是支持联利支助团的重要工具,也是向利比亚人展示柏林会议能够兑现承诺的重要工具。

当我们看一看利比亚近15个月持续不断暴力所造成的大屠杀时,我认为我们已经到达冲突的又一个转折点。从我们目睹的双方武器、装备和雇佣军大规模涌入的情况来看,我们只能得出一个结论,即这场战争将会加剧、扩大和加深,给利比亚人民造成毁灭性后果。随着外国干预增加,利比亚人自己也迷失在其中,他们的声音被放在一旁。我们绝不能让利比亚走下坡。我们必须帮

助负责任的利比亚人书写自己的未来。安全理事会现在走到一起,能够通过对于那些助长冲突的区域和国际行为体施加持续和可信的压力,确保授权它维护的集体安全。我们可以共同为到目前为止的这场悲剧书写一个不同的结局,但前提是我们要展现出这样做的集体意愿。

附件二

德国常驻联合国副代表于尔根·舒尔茨的发言

今天,我荣幸地根据第1970(2011)号决议执行部分第24(e)段,向安全理事会通报该决议所设委员会在1月30日至5月19日期间开展的活动。委员会使用了默许程序开展工作,目的是推动执行制裁措施。

首先,我谨回顾,2月11日,安全理事会通过了第2509(2020)号决议,将旨在防止从利比亚非法出口石油,包括原油和精炼石油产品的有时限的授权和措施延长至2021年4月30日。武器禁运、旅行禁令和资产冻结没有时限,将继续适用。该决议还把专家小组的任期延长至2021年5月15日。此后,秘书长于3月10日任命了六人在专家小组任职。我谨回顾特派专家根据1946年《联合国特权和豁免公约》享有的特权和豁免。由于冠状病毒病大流行,新任命的专家小组无法前往纽约向委员会介绍其工作方案。作为替代办法,专家小组提供了书面方案,随后于5月15日通过视频会议与委员会成员进行了讨论。

在我的上一次报告中,我告知安理会,委员会已同意就在专家小组根据第2441(2018)号决议提交的最后报告(S/2019/914)中向委员会提出的两项建议采取行动。因此,委员会于2月25日更新了制裁名单上的识别信息,并于3月5日审议了专家小组关于资产冻结的第二项建议。此外,委员会审议并批准了给被指认实体利比亚投资局的回信,信中回答了就资产冻结措施和利比亚制裁制度下各种豁免的适用性提出的问题。自我上次报告情况以来,委员会收到了专家小组的七项书面情况更新,其中五项侧重于执行武器禁运的各个方面,两项的侧重点是涉及从利比亚出口原油和向利比亚进口A-1喷气机航空燃料的事件。根据专家小组的建议,委员会决定向有关会员国提供两项最新情况报告,供其参考。

关于旅行禁令,委员会审议并批准了一项请求,即修改上次报告所述期间已批准的萨菲亚·法卡什·巴拉西女士的旅行日期。

在本报告所述期间,委员会还收到了利比亚协调人根据第2146(2014)号决议提出的来文。

我注意到,执行制裁措施的主要责任在于会员国。委员会致力于协助执行这些措施,并力求为促进利比亚的和平与稳定做出贡献。

附件三

中国常驻联合国代理副代表姚绍俊的发言

我感谢威廉斯代理特别代表和舒尔茨大使的通报,欢迎埃尔索尼大使出席此次会议。

利比亚当前局势复杂、敏感、脆弱,严重影响周边和整个地区的安全稳定。利比亚形势变化迅速,中方一直密切关注形势发展。当前形势下,利比亚人民需要一个和平环境抗击疫情。我主要谈以下四点:

第一,当务之急是实现持久停火。中方对袭击平民和相关设施的行为表示关切。军事手段没有出路。我们呼吁冲突各方停止敌对行动,尽快实现持久停火。中方欢迎一切有利于实现持久停火和响应秘书长“全球停火”倡议的努力,鼓励重启“5+5”联合军事委员会。是时候团结起来了,冲突只会加深人民苦难。

第二,国际社会应加强合力推进和平进程。国际社会应坚持在联合国框架下推进“利人主导、利人所有”的政治进程。中方支持联合国继续发挥领导作用,呼吁尽快任命新任秘书长特别代表。利比亚主权、独立和领土完整应得到尊重。非盟和阿盟在调解各方冲突方面具有特殊优势,应支持其发挥作用,同联合国形成合力。

第三,打击恐怖主义不能懈怠。利比亚境内和周边恐怖主义呈现死灰复燃之势,国际社会必须对此保持高度警惕,加强协调合作,共同应对挑战。要坚决打击利比亚境内一切形式的恐怖主义,同时要防范外国恐怖作战分子跨境流动,不能让利比亚成为恐怖主义滋生蔓延的温床。

第四,妥善用好制裁措施。中方一贯认为,制裁不是目的,而是手段,应始终服务于有关问题的政治解决。当前情况下,应严格执行对利比亚的武器禁运,避免采取军事介入等任何加剧冲突的行动。

现在我们有共同的敌人—新冠肺炎疫情。只有利比亚各方保持团结,才能为人民带来和平与繁荣,共同抗击疫情。我们感谢世界卫生组织向利比亚提供抗疫援助,中方将继续为利比亚抗击新冠肺炎提供支持,推动利比亚政治进程,支持利比亚人民对和平与稳定的追求。

附件四

多米尼加共和国驻安全理事会特使何塞·辛格·魏辛格的发言

首先,我们谨赞扬联合国利比亚支助团工作人员在实地所做的不懈努力,感谢第1970(2011)号决议所设委员会专家小组所做的艰巨工作。我们也感谢秘书长代理特别代表斯蒂芬妮·威廉斯和于尔根·舒尔茨大使的通报。

多米尼加共和国强烈谴责有关方面继续公然袭击平民和民用基础设施,特别是黎波里及其周边地区的居民区、机场和医院,此类袭击不可避免地加剧民众的苦难。2020年至今已有超过7个医疗设施直接遭到袭击或受到波及,而2019年据报发生了至少62起此类袭击,这是不可接受的。

继续违反武器禁运的行为显然有损于秘书长的全球停火呼吁,尤其令人担忧,严重削弱利比亚当局有效应对冠状病毒病疫情的影响的能力。

这些行为给最弱势群体,包括妇女、儿童和境内流离失所者、难民和移民以及目前被关押在拘留中心的政治犯和人权维护者,造成严峻的人道主义状况,我们对此表示严重关切。有鉴于此,我们再次呼吁有关各方确保当地民众在获取人道援助和接触人道工作者时不会受到阻碍,同时鼓励它们重回谈判桌,立即无条件达成停火协议。

我们对哈利法·哈夫塔尔将军4月27日自封为利比亚领导人深感遗憾。这些事态发展无疑会损害联合国主导的对话倡议。

尽管面临各种挑战,但利比亚的青年显然还是设法启动了许多旨在解决这场冲突的民族和解倡议。然而,这与和解委员会中青年参与者人数少的情况不相称。因此,我们支持联利支助团努力将性别问题纳入主流,确保妇女和青年有意义地参与整个三轨对话,并支持联合国地雷行动处为青年和妇女提供能力建设,以解决小武器和轻武器扩散问题。

多米尼加共和国欢迎欧洲联盟目前就执行柏林会议结论、利比亚问题国际后续委员会以及建立欧洲联盟海军地中海伊里妮行动所做努力,并强调与国际公认的民族团结政府以及区域组织和邻国密切协商的重要性。

我们赞扬在军事、经济和政治轨道上采取的积极步骤,并鼓励在利比亚内部对话框架内本着诚意继续进行谈判,使利比亚人民享有可持续和平。

关于1970委员会,我们感谢专家组为查明利比亚当地发生的重要事件所做的不懈努力。像专家组最近的报告中提到的诸多公然侵权行为不应再继续发生且依然不受惩罚,我们敦促所有成员保持克制。

此外,为使专家组能高效率开展工作,会员国应继续按照其要求及时分享信息。

最后,我们重申联合国在推动利比亚人主导、利比亚人自主的政治进程方面所起的核心作用,敦促秘书长尽快任命利比亚问题特别代表。

附件五

爱沙尼亚常驻联合国副代表格特·奥瓦尔特的发言

我感谢代理特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士的翔实通报。我们全力支持联合国利比亚支助团(联利支助团)的工作和联合国推动的利比亚政治进程。在这方面,我们真诚希望尽快任命新的秘书长利比亚问题特别代表。

我还要感谢秘书长提交关于利比亚境内最新事态发展的报告(S/2020/360)。然而,该报告描绘了一幅暗淡的实地局势图景。我们失望地看到,尽管冲突双方承诺遵守秘书长面对冠状病毒病(COVID-19)大流行而发出的要求全球停火的呼吁,但战斗和军事升级仍在继续。

更糟糕的是,越来越多的袭击,包括大炮、迫击炮和小武器射击,正在造成更多平民伤亡,并损坏和摧毁保健设施和学校等至关重要的民用基础设施。考虑到该国本已严峻的人道主义局势和COVID-19疫情蔓延,针对医院的不分青红皂白的袭击最令人震惊。必须最强烈地谴责最近针对的黎波里一个流离失所者避难所实施的袭击。必须处理所有违反国际人道主义法和人权法的事件,并追究违法者的责任。

冲突各方必须回到谈判桌前。制止当前局势升级的责任不仅在于冲突各方,而且也在于国际社会和安理会。

由此,我要谈谈武器禁运的执行问题。除非公然违反联合国制裁制度的行为和外部行为体的介入停止,否则利比亚就没有机会实现和平。一个积极的事态发展是,尽管为抗击这场大流行病而施加了限制,但柏林进程仍在继续。我们呼吁所有参加者信守他们在柏林会议上作出的承诺。

爱沙尼亚继续支持采取联合国主导的三轨办法推进利比亚政治进程。令人遗憾的是,5+5联合军事委员会于2月份谈判达成的停火协议草案尚未被签署。我们敦促各方采取具体步骤,推动政治解决利比亚冲突。

附件六

法国常驻联合国代表尼古拉·德里维埃的发言

[原件:英文和法文]

首先,我谨感谢秘书长代理特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士和舒尔茨大使的通报。

在冠状病毒病(COVID-19)大流行的情况下,我们呼吁利比亚冲突双方停止敌对行动,寻找冲突的政治解决办法。

双方应正式核可2月23日在5+5联合军事委员会框架内缔结的停火协议草案。该停火协议草案是利比亚人主导的文件,由两个阵营的代表商定。

同样重要的是,5+5联合军事委员会应尽快无先决条件地再次举行会议,以期敲定该协议,并设立关于解散民兵等结构性问题的小组委员会。

这些就是法国外交部长向利比亚两个阵营领导人转达的信息。

应当实行持久停火并由联合国监测这一停火。我们对提议在神圣斋月期间达成停战给予积极评价,该提议得到了利比亚国民军的批准。军事手段无法解决利比亚问题。在这方面,我们谴责对黎波里平民区实施的轰炸。双方应避免加剧紧张状况,避免任何行动升级。军事干预应当停止。

在这方面,我们感到遗憾的是,在缺乏安全理事会第2510(2020)号决议所要求的具体报告的情况下,秘书长的最新报告(S/2020/360)未纳入关于联合国利比亚支助团(联利支助团)监测可能停火的内容。

我们呼吁双方在联合国主导下尽快恢复包容性的政治会谈。

必须优先讨论选举、宪法类型和军民协调等核心问题。应在利比亚各邻国以及非洲联盟、阿拉伯国家联盟和欧洲联盟的积极参加下重启这一政治对话。

我们应集体支持实行经济和金融机构改革,从审计利比亚中央银行做起,以恢复其妥善和透明的治理。公平分配石油资源和解除石油封锁也是优先事项。

安全理事会乃至整个联合国必须继续充分动员起来,争取找到利比亚危机的解决办法。法国当局继续与利比亚各方进行对话,以找到这样一个解决办法。我们支持由联合国调解人员主导的努力。在这方面,我们呼吁秘书长尽快任命新的秘书长特别代表。加桑·萨拉梅先生辞职已近三个月。

我们还欢迎部署欧洲联盟地中海海军“IRINI行动”,该行动将执行武器禁运——利比亚双方不断违反武器禁运——从而帮助执行柏林会议成果和第2510(2020)号决议。“IRINI行动”将严格地在安全理事会相关决议框架内运作。在这方面,安全理事会延长第2292(2016)号决议所设机制的任务期限是绝对必要的。

法国将继续充分致力于寻找利比亚问题的政治解决办法并参与这方面的进程。

附件七

印度尼西亚共和国常驻联合国副代表穆赫辛·斯伊哈卜的发言

印度尼西亚谨感谢秘书长利比亚问题代理特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士的通报。我们还感谢安全理事会关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会主席于尔根·舒尔茨大使向安理会提交该委员会第三十八次定期报告。

今天的会议适逢利比亚新冲突开始以来的第二个斋月。利比亚人被剥夺了在和平状态中庆祝神圣斋月的权利，而且目前还有可能在恐怖状态中庆祝另一个开斋节。

我们赞同秘书长最新报告(S/2020/360)中表达的关切，即任何进一步的暴力升级都有可能逆转已取得的脆弱进展，并使实现利比亚问题的和平解决进一步复杂化。

安理会对利比亚问题的介入是漫长而曲折的。我们不需要更多的空谈，空谈对在实地作战的人和包括通过违反武器禁运为冲突火上浇油的人毫无影响。

我们作为安理会当选成员的任期很短。我们现在所做的事情将被载入历史。说到底，最终问题将是，我们拯救了多少生命？在这方面，我愿着重谈以下几点。

第一，我们需要集中精力拯救利比亚人民。这包括特别脆弱者：妇女、儿童和移民。

不幸的是，甚至在全球呼吁停火的情况下，针对平民和民用设施的袭击依然发生。在利比亚最需要抗击冠状病毒病(COVID-19)大流行的能力时，针对卫生设施的袭击将严重影响这一能力。

2020年第一季度，利比亚平民伤亡人数比2019年第四季度增加了45%，至少131名平民伤亡。这些袭击必须停止。我们呼吁各方充分遵守国际人道法，并采取保护措施保护所有平民。我们还呼吁在斋月和COVID-19大流行期间扩大人道主义走廊，以便为人道主义工作者提供必要空间，帮助有需要的人。我们需要继续走政治对话的道路，因为在利比亚永远不可能有军事解决办法。

我们与秘书长一道呼吁各方继续沟通，推进5+5联合军事委员会提出的停火协议草案。我们继续支持联合国利比亚支助团（联利支助团）的工作，并呼吁立即任命其新的秘书长特别代表。

第二，我们继续支持利比亚邻国和包括非洲联盟与阿拉伯国家联盟在内的区域组织在援助该国方面发挥作用。为此，我们赞同秘书长对突尼斯和尼泊政府支持联利支助团行动表示赞赏。

第三，印度尼西亚支持为利比亚带来持久和平的所有国际努力。然而，必须让这些努力与现有的国际轨道，包括与第2491(2019)号决议保持一致。我们在继续观察柏林会议的持续进展及其后续行动，以及针对利比亚的所有区域努力。

最后，我们不需要再次提醒，国际社会的行动必须符合拯救生命和提供持久和平这个唯一目的。

附件八

尼日尔常驻联合国代表阿卜杜·阿巴里的发言

首先,我要感谢秘书长代理特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士致力于利比亚的和平与稳定。

我还要感谢安全理事会关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会主席于尔根·舒尔茨大使的出色通报。

利比亚双方违反停火严重破坏了联合国利比亚支助团(联利支助团)发起的和平努力,并导致数百名无辜平民死亡。自从利比亚危机主要各方之间的冲突开始以来,数以千计的人被迫离开家园。

可惜,暴力没有放过医院、机场和居民区,进而削弱了该国保健系统本就脆弱的能力,而当前正是保健系统必须帮助应对冠状病毒病(COVID-19)大流行的时候。

已经无数次指出,对民用基础设施的这些袭击公然违反国际人道法,应该立即停止。事实上,如果卫生工作者和病人本身不能免受这些袭击,即便在被认为是不可侵犯的医院设施中也不能幸免,就根本不可能协调、有效地抗击冠状病毒大流行。因此,尼日尔与七个联合国机构一道呼吁支持利比亚人民,他们正受到冲突和COVID-19的危险威胁。

尼日尔深感遗憾的是,尽管一再呼吁人道主义停火,特别是秘书长3月23日发起的停火,但敌对行动仍有增无减,阻碍了基本人道主义援助的进入和运送。

我国对持续的外部干涉深感遗憾,并提醒各方注意他们在柏林会议上所作的承诺。我们敦促安理会成员根据第2510(2020)号决议,不遗余力地利用其所有影响力,帮助实现停火,并创造有利于政治会谈的环境。

违反武器禁运和将外国雇佣军引入利比亚与各派一起打仗,只会加剧暴力升级。这些行为让利比亚的近邻,尤其是尼日尔,以及整个萨赫勒次区域感到严重关切。

利比亚不稳定的主要原因——虽然或许不是唯一原因——无疑是萨赫勒当今面临的严峻安全局势。我们担心,如今转移到利比亚的数千名圣战分子会散布到整个萨赫勒,就像利比亚军队令人胆寒的武库加剧了该区域面临的不稳定一样。

在经济方面,我们对持续冲突的后果深感关切,这严重阻碍了利比亚国家石油公司的正常运作。事实上,油价下跌和该公司面临的困难将进一步加剧该国的经济困难,给许多利比亚家庭的生计带来严重后果。

此刻,我谨赞扬欧洲联盟根据第2292(2016)号决议建立了欧洲联盟海军地中海“伊里妮”行动。我们希望这次行动会与利比亚人、各邻国和非洲联盟密切合作,确保遵守武器禁运,帮助打击有组织犯罪、偷运移民和非法出口利比亚石油。

尼日尔希望尽快任命秘书长利比亚问题特别代表,以便恢复利比亚和平与和解的势头。在这方面,尼日尔支持非洲联盟设立的利比亚问题特设高级别委员会的工作,并表示希望利比亚人内部和解会议将很快在非洲联盟的主持下举行。

关于和解进程,我国认为,现在是我们展现勇气和想象力,为利比亚的严重危机找到持久解决办法的时候。当前显而易见的是,没有利比亚所有儿女不受任何排斥的充分彻底参与,就不可能找到解决利比亚危机的办法。

今天是和解的时刻。利比亚的儿女们已经承受了足够多的痛苦,他们一次次地被要求付出代价。利比亚曾是稳定与和平的典范,现已成为一个充满混乱、战争和苦难的国家,它的大量资源正以最悲惨的方式遭到掠夺。

此时此刻,在COVID-19大流行迫使我们重新审视自己的信念、质疑自己笃信的事物时,我们应该克服分歧,承担责任,努力实现利比亚及其人民当前唯一值得实现的目标:和解、和平、正义和繁荣。

附件九

俄罗斯联邦常驻联合国代表瓦西里·涅边贾的发言

我们感谢联合国利比亚支助团（联利支助团）代理团长斯蒂芬妮·威廉斯通报利比亚局势，并感谢安全理事会关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会主席于尔根·舒尔茨提交关于该附属机构工作的报告。

遗憾的是，我们看到长期武装冲突的趋势正在利比亚得到巩固。冲突继续在该国各地发生。不幸的是，尽管包括秘书长在内的许多人发出呼吁，但利比亚各方之间高度不信任，以至于几乎不可能执行停火。民族团结政府和利比亚国民军分别实施的人道主义暂停没有得到遵守。

冠状病毒威胁已成为利比亚的另一个难题，特别是考虑到当地人道主义局势严峻，卫生保健系统基本被毁。

各方继续互放狠话。同时，利比亚国民议会议长阿基拉·萨利赫先生呼吁在斋月期间停止敌对行动。我们指出，该声明包含关于如何使利比亚摆脱危机的许多建设性建议，其中包括在按地域的比例代表制基础上建立统一的权力机构、制定新宪法以及举行总统和议会选举。我们认为，这些想法可以成为在解决利比亚问题的全面进程的框架内开展政治讨论的基础。

但是，迄今为止，根据5+5模式进行的军事协商和政治领域都未取得任何进展。我们认为尽早任命新的秘书长利比亚问题特别代表可以帮助打破政治进程的僵局。这个问题早该解决了。

我们坚信，更多武装冲突将给利比亚及其人民带来更多灾难性后果。我们敦促所有各方立即停止敌对行动，并在联合国主持下就解决方案的所有三个方面，即军事、政治和经济方面恢复对话。我们继续在这方面作出努力，包括参加柏林会议的后续会议并与有关各方进行沟通。同时，我们遵循我们一再表达的原则，即任何决定和建议必须事先得到利比亚人同意。否则，我们就永远不会成功。

我们谨提醒安理会，它通过了第2510（2020）号决议。我要指出，俄罗斯当时之所以投弃权票，不是因为我们一时冲动或反复无常，而是——我们已经说过了——因为如果没有当事方的参与，决议就会失败。我在解释对该决议的投票理由（见S / PV.8719）时，曾公开表示，如果是我错了，如果决议成功了，我会是第一个认错的人。我要遗憾地说，不幸的是，我是对的。

我们对有报道称针对利比亚的军火禁运继续遭到违反感到关切。我们认为，应停止提供武器和雇佣军。从2011年冲突开始以来，利比亚境内就一直存在这种做法。当时，北约的非法侵略导致利比亚国家政权被摧毁。我们正在推动利比亚各方进行对话和寻求妥协。

我们正密切注视着准备在利比亚沿海发起欧洲联盟军事行动的情况。我们再次强调，这一行动必须符合第2292（2016）号决议的授权。任何修改都必须经过安理会审查。

我听到了关于俄罗斯参与利比亚冲突的一些指控。我保留今天在所有发言后就就此发言的权利。我们听到关于所谓的俄罗斯雇佣军的许多猜测。联合国代表甚至说，利比亚的一切麻烦和不幸都是他们造成的。这种甩锅做法真是有意思。我提醒安理会，今天利比亚所有麻烦的主要原因是北约的侵略，它摧毁了利比亚的国家政权。今天有些人却对此装聋卖哑。

我接下来要谈谈第1973 (2011) 号决议所设专家小组的报告。首先, 我们感到遗憾的是, 专家小组的机密报告被泄露给了新闻界。这不是制裁委员会专家小组的报告第一次被泄露。我们要求秘书处对该事件进行调查。

我们仍在研究报告。但是, 在初略阅读报告后, 我们可以得出某些结论。首先, 俄罗斯立法中没有私人军事公司一说。该报告对东摘西选的俄罗斯法律作出了错误的解释, 并随心所欲地加以使用。大多数情况下, 该报告基于未经核实或捏造的资料, 抹黑俄罗斯在利比亚的政策。专家使用的消息来源质量可疑, 而且与利比亚冲突存在直接利害关系。

报告中有大量——不只是一两个——互联网链接没法用。任何人只要试着打开都可以作证。这并非偶然。信息的可靠性, 尤其是基于所谓机密讨论的那部分信息的可靠性无法证明。许多资料, 特别是报告中提到的俄罗斯公民的资料, 毫无根据。被说成是在利比亚打仗的俄罗斯人根本没有出境, 所谓的伤者相当健康。这些信息都可以公开查到, 而且可以核实。值得注意的是, 专家挑选的名单是从臭名昭著的乌克兰数据库Myrotvorets, 即“和平建设者”那里拷过来的。

我重申利比亚没有俄罗斯军人, 但我们知道, 该国有许多外国军事人员, 而不仅仅是外国恐怖主义作战人员。如果有人很感兴趣的话, 我们愿意透露有关国家的名称。安理会成员听了会感到惊讶。

关于武器问题, 有很多错误的说法, 或是故意进行了捏造。特别是, 不清楚为什么在无人机制造特征指向俄罗斯某邻国的情况下, 却把它们说成是俄罗斯的。同样, 利比亚早就有的装备被误认为是俄罗斯新出口的装备。

报告中的另一处伪造是, 把在叙利亚拍摄的照片假冒为利比亚的景观。还有一则故事讲的是叙利亚好战分子被运往利比亚西部支持民族团结政府。无论有意与否, 这都属于颠倒事实, 因为该报告将与恐怖组织有关联的雇佣军变成了利比亚国民军战士。

这些只是报告中最明显的错误。我们认为, 很显然, 该报告意在就俄罗斯在利比亚的政策对国际社会实施误导。我们将在适当时候对小组调查结果发表更详细的意见。

附件十

圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国代表因加·罗恩塔·金的发言

我感谢秘书长利比亚问题代理特别代表斯蒂芬妮·威廉姆斯女士以及关于利比亚的第1970 (2011) 号决议所设委员会主席于尔根·舒尔茨大使的情况介绍。

首先,我要向因利比亚暴力升级而丧生的受害者家属表示最深切的慰问。圣文森特和格林纳丁斯强烈谴责针对平民人口和基础设施的不断袭击,这些袭击只会加剧利比亚人民的苦难。听到威廉姆斯女士今天上午在通报中强调的令人无法忍受的恐怖情况,我们感到更加沮丧。

在第2510 (2020)号决议通过大约三个月后,利比亚的现状仍然未变是极为令人不安的。安全局势极其动荡,人道主义局势严峻,经济疲软,政治僵局依然存在。为了实现利比亚人民的发展愿望,国际社会和所有利比亚利益攸关方不能接受现状的延续。因此,圣文森特和格林纳丁斯呼吁交战各方缓和紧张局势,承诺停火,并参与利比亚内部对话,以便和平解决冲突。

停火对于确保不受阻碍的人道主义准入至关重要,有助于抗击冠状病毒大流行,并通过提供对话和谈判空间,包括推进联合国三点倡议和联合国利比亚支助团(联利支助团)的工作,来恢复稳定。得知利比亚人支持这一倡议,我们感到欣慰,并强烈敦促交战各方不要采取可能危及这些努力的行动。我们还期待任命一名负责利比亚问题的秘书长特别代表。

我国代表团重申支持利比亚问题柏林会议的结论,并欢迎其国际后续委员会取得的进展。我们呼吁严格遵守国际法,特别是遵守武器禁运,并敦促所有外部行为体在这方面提供协助。

我们谴责针对弱势群体的暴力,包括移民、难民、境内流离失所者以及妇女和女童。我们呼吁当局确保他们的保护和安全,开展必要的调查,并追究施暴者的责任。

最后,我们声援利比亚人民,并重申我们支持联利支助团以及非洲联盟、阿拉伯国家联盟和寻求以和平政治方式解决冲突的所有其他行为体正在进行的努力。为此,我们期待召开一次由非洲联盟牵头的利比亚内部和解会议。最后,我赞同代理特别代表的呼吁——我们绝不能让利比亚走下坡。

附件十一

南非常驻联合国代表杰里·马特基拉的发言

请允许我感谢秘书长代理特别代表兼联合国利比亚支助团(联利支助团)团长斯蒂芬妮·威廉斯女士详细通报了本报告所述期间利比亚的最新政治、安全 and 经济事态发展。我也感谢关于利比亚问题的第1970(2011)号决议所设委员会主席于尔根·舒尔茨大使就该委员会的工作所做的通报。

南非仍然对利比亚当前的安全局势、该国日益严峻的人道主义局势和持续的战斗深感关切, 尽管为实现停火作出了努力, 并因冠状病毒疾病(COVID-19)的威胁而呼吁实行人道主义暂停, 战斗仍在进行。令人遗憾的是, 利比亚各方未能响应秘书长的呼吁, 实行人道主义暂停, 让地方当局应对COVID-19大流行病, 尤其是在斋月期间。

请允许我着重谈三个问题。

第一, 我国代表团重申, 利比亚冲突不可能有军事解决办法。利比亚所有各方、社区领袖和非政府组织应承诺停止敌对行动和进行政治对话, 并避免持续的军事对抗。此外, 我们重申非洲联盟(非盟)利比亚问题特设高级别委员会联络小组对政治僵局和利比亚持续不断的战斗所表示的关切。所有调解努力必须以利比亚主导和自主的进程为目标, 并得到联合国和国际社会的支持。

令人关切的是, 尽管安理会通过了关于武器禁运的各项决议, 但武器继续流入利比亚。此外, 南非仍然对外国介入感到关切, 这种介入使冲突永久化, 威胁到该国的主权, 并破坏其在全境建立国家权力的努力。然而, 最令人担心的是, 尽管今年早些时候在柏林作出了承诺, 但武器禁运的执行不力, 公然无视安理会的权威。

尽管如此, 南非随时准备支持旨在加强武器禁运监测的任何倡议, 只要它符合并属于安理会根据第2473(2019)号、第2509(2020)号和第2510(2020)号决议采取的与武器禁运有关的必要措施。

第二, 秘书长一再强调, 包括在以前的报告中强调, 利比亚不能被视为根据国际法在海上获救的难民和移民可以上岸的安全地方。然而, 难民和移民继续在利比亚上岸, 主要是在被利比亚海岸警卫队拦截之后这样做。在利比亚上岸仍然很危险。

正如秘书长最近的报告(S/2020/360)所述, 南非仍然对持续侵犯人权感到关切。因此, 我们提醒利比亚政治行为体它们根据国际人权和人道主义法承担的义务。

第三, 南非欢迎联合国、非盟、阿拉伯国家联盟和欧洲联盟合作寻求利比亚危机的持久解决办法。我们重申非盟利比亚问题联络小组5月19日的公报, 其中强调需要与邻国开展强有力的合作。我国代表团期待安理会所有成员密切合作, 确保即将于7月举行的非盟利比亚人和解会议取得成功。

我们谨感谢联利支助团在前特别代表萨拉梅和代理特别代表威廉斯的领导下, 继续努力协助利比亚达成政治解决, 并采取措施抗击COVID-19大流行病。

最后, 安理会赞同秘书长关于全球停火和解除经济制裁的呼吁, 这将为他在COVID-19大流行病期间促进和平的努力提供政治支持。这也将大大有助于提高安理会在这方面的信誉。

附件十二

突尼斯常驻联合国代表团的发言

首先,我感谢斯蒂芬妮·威廉斯女士的通报和她在困难情况下的积极参与。我还要重申,突尼斯全力支持联合国利比亚支助团(联利支助团)的任务,并继续与特派团在突尼斯的办事处合作。

我也感谢于尔根·舒尔茨大使的通报,并赞扬德国作为安全理事会关于利比亚问题的第1970 (2011)号决议所设委员会主席所作的努力。

突尼斯对利比亚的暴力持续升级深感关切,特别是不分青红皂白地袭击包括医务人员在内的平民以及卫生设施的事件的加剧。这些使得抗击冠状病毒大流行变得更加困难,将利比亚人民置于高风险之中。我们回顾交战各方根据国际人道主义法承担的义务,并呼吁它们确保人道主义援助在全国畅通无阻的准入。

利比亚问题没有军事解决办法。过去九年的冲突及其对利比亚人日常生活各个方面的毁灭性影响证明了这一点。突尼斯呼吁所有利益攸关方立即致力于人道主义休战,并终止所有军事行动,以便实现持久停火,并创造有利于恢复政治进程和民族和解的条件。

因此,我们呼吁各方积极考虑5+5联合军事委员会2020年2月会谈的结果,同时敦促国际社会利用一切影响力来鼓励利比亚各方缓和紧张局势,立即达成并充分遵守持久停火,以防止局势进一步恶化,防止把平民作为袭击目标。

在这方面,我们赞赏地注意到,联利支助团继续在三个轨道上同所有利比亚代表接触,以期尽快恢复会议。我们还强调利比亚问题国际后续委员会在推进柏林会议结论的落实方面发挥的重要作用。

突尼斯对持续违反安全理事会对利比亚实施的武器禁运的行为深感关切。显而易见,随着武器继续流入该国,暴力和军事升级将会持续并扩大,冲突也将加剧和扩大,从而损害政治轨道,并进一步危害利比亚乃至整个区域的和平与安全。因此,我们坚持认为,必须遵守武器禁运,避免插手利比亚的武装冲突或内部事务。我们还对外国作战人员越来越多地卷入利比亚事务表示严重关切,并强调迫切需要应对相关的威胁和挑战以及利用这一局势的恐怖团体所构成的危险。

现在是扭转当前趋势的时候了。我们的所有努力都应集中于重启一个“利人主导、利人所有”的包容性政治进程、推动对话和促进真正的利比亚内部和解。如果要恢复利比亚的安全与稳定,如果要结束利比亚人民的苦难,就必须采取这种办法,此外别无选择。

在结束发言之前,我国代表团谨重申,突尼斯坚定致力于维护利比亚的主权、独立、领土完整和国家统一。我们还重申,我们支持根据国际法并在充分尊重利比亚人民意愿的情况下和平解决利比亚危机,并强调利比亚政治协议继续包容各方的重要性。

最后,突尼斯重申大力支持秘书长的领导,高度珍视联利支助团和利比亚境内所有联合国机构和人道主义伙伴正在发挥的作用。我们还回顾邻国和区域组织,特别是阿拉伯国家联盟、非洲联盟和欧洲联盟,在推进利比亚和平方面所发挥的重要作用。

利比亚境内的战事必须停止。这是兄弟的利比亚人民的正当愿望。安全理事会在帮助利比亚人民翻过这黯淡的一页方面可以发挥至关重要的作用。国际社会义不容辞, 必须果断行动起来, 支持恢复该国的和平与稳定。

附件十三

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表团临时代办乔纳森·艾伦的发言

我感谢代理秘书长特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士的通报。我们希望，我们不久将能够商定她的长期继任者。我现在谨通过威廉斯女士感谢她的工作人员以及在并非总是最有希望的情况下或环境中如此努力试图制止利比亚冲突的所有人。

首先，我同威廉斯女士一样，对利比亚境内敌对行动大幅升级深表关切。我认为，她描述了平民区内直接交火空前增多的情况，这一情况令人极度担忧。平民生命遭受的伤害和民用基础设施受到的损坏是完全不可接受的。在平民区内实施的袭击，特别是对保健设施的袭击，表明交战双方完全无视国际法。这些袭击必须停止。在世界各国因共同受到冠状病毒病(COVID-19)的威胁而走到一起时，保健设施成为受攻击的民用基础设施是没有道理的。

我还要重申，我们继续关切利比亚不断恶化的人权状况和人道主义局势。威廉斯女士强调了有一百万人现在需要人道主义援助的情况。秘书长的报告(S/2020/360)明确指出，这一情况，包括大量平民死亡、受伤和流离失所，是不可接受的；平民，包括移民和难民，仍然面临风险。蓄意切断电力、燃料、水或粮食供应的行为可能违反国际人道主义法。

我们仍然特别关切的是，有进一步的报道称，外部行为体继续提供物资、装备和雇佣军。所有会员国都必须遵守国际义务，包括安全理事会决议。在这方面，我们注意到有关瓦格纳集团在利比亚活动的进一步报道。瓦格纳集团的活动继续加剧利比亚冲突和延长利比亚人民的痛苦。我要敦促安全理事会所有成员遵守他们自己投过赞成票的安全理事会决议。

我们谴责对石油设施的封锁，这一封锁正在伤害利比亚人民，并导致今天已损失40多亿美元。利比亚有人力图非法进口航空燃料也是不可接受的。各方必须维护国家石油公司的完整性和统一性。

军事办法不会取得胜利，尤其因为卷入这场战争的外国行为体不会允许军事胜利。因此，柏林会议提出的包容性政治解决办法为利比亚人民需要和理应得到的稳定和未来繁荣带来最大的希望。

我们呼吁利比亚国民军如民族团结政府最近所做的那样，实质性地参与联合国起草的2月23日停火文件。联合王国重申支持在2015年《利比亚政治协议》中商定并得到安全理事会确认的利比亚的合法和获得国际承认的机构。

联合王国一贯认为，如果交战双方及其支持者把利比亚人民的利益放在心上，他们就会停止战斗，停止袭击平民，停止私自或单边举措，转而支持联合国和包容性政治解决办法。这是唯一的希望，也是利比亚人民在经历这么多年的冲突之后所需要和理应得到的结果。

如果可以的话，我只想问威廉斯女士一个问题。我想知道她是否可以说一说，自COVID-19爆发以来，公众情绪，具体而言，公众对冲突的支持或态度，是否有任何变化？是否有任何迹象显示公众的这一看法正在影响冲突任何一方的算计？

附件十四

美利坚合众国常驻联合国代表凯利·克拉夫特的发言

很高兴过去一周见到代理秘书长特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士, 更高兴现在能够与她交谈。我感谢她花时间, 今天向安全理事会通报最新情况。我们祝她和联合国利比亚支助团(联利支助团)团队在该国实地一切顺利。

首先, 今天我想明确以下几点。参与利比亚境内冲突的所有行为体必须立即停止军事行动。它们必须停止向利比亚转运外国军事装备和人员, 包括联合王国代表提到的瓦格纳集团雇佣军。它们必须允许当地卫生当局应对冠状病毒病带来的令人担忧的卫生挑战。此外, 安全理事会必须帮助利比亚迅速找到一条在联利支助团协助下实现稳定的政治道路。

美国反对利比亚国民军对的黎波里长达一年多的军事进攻, 我们强烈反对任何改变利比亚治理架构的单方面行动。利比亚领导人只有一条合法道路可走, 那就是完全接受联合国推动的三轨进程, 其中包括政治、安全和经济改革。

任何缩短这条路线的企图不仅是对现有安全理事会决议的无视, 而且也是对利比亚人民的欺骗。利比亚未来的治理必须通过一个有代表性的政治进程并最终通过利比亚人主导和自主的选举来决定。

所有会员国都必须遵守联合国-利比亚武器禁运以及禁止非法出口石油和石油产品的禁令, 美国赞同这一义务。我们支持欧洲联盟海军地中海伊里妮行动, 该行动旨在根据第2292(2016)号决议, 通过使用空中、卫星和海上资产等方式, 执行武器禁运。我们敦促会员国与在第1970(2011)号决议所设委员会支持下运作的专家组分享有关可能违反武器禁运行为的信息。

最后, 我要重申, 我们坚决支持联合国推动的对话, 以实现利比亚问题的全面政治解决。我们敦促民族团结政府和利比亚国民军代表如今年早些时候在日内瓦商定的那样恢复停火谈判。我们全力支持代理特别代表威廉斯和联利支助团推进这项紧迫的工作。

附件十五

越南社会主义共和国常驻联合国代表邓庭贵的发言

我谨感谢秘书长利比亚问题代理特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士和关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会主席于尔根·舒尔茨大使的通报。我还要赞扬威廉斯女士所做的努力,并重申我们全力支持联合国利比亚支助团(联利支助团)的工作。

我高兴地欢迎利比亚常驻代表塔赫尔·埃尔索尼大使参加本次会议。

越南极为担忧地关注着利比亚局势。尽管今年1月和3月利比亚各方商定了停火协议,但利比亚境内的暴力仍在不断升级。我们对斋月期间持续发生的针对平民和民用物体的袭击,特别是秘书长报告(S/2020/360)中提到的针对学校、机场和医疗设施的袭击深感不安。持续的暴力还阻碍旨在应对冠状病毒病(COVID-19)这一全球性威胁的集体努力。我们还对利比亚境内恐怖团体,特别是伊拉克和黎凡特伊斯兰国日益坐大感到关切。

我们重申我国的一贯立场,即通过政治手段实现和平解决是化解利比亚境内这场已持续近十年的冲突的唯一可行办法。在这方面,至关重要,国际社会必须在尊重利比亚独立和主权的基础上,循着第2510(2020)号决议规定的政治、军事和经济这三条轨道,继续支持由利比亚人主导和自主的包容性和平进程。确保及时任命秘书长利比亚问题特别代表也很重要。

因此,越南谨强调以下问题。第一,我们再次敦促利比亚相关各方立即停止当前的敌对行动,恪守停火承诺,充分尊重国际人道主义法,停止袭击平民和民用物体,并允许不受阻碍的人道主义准入,以有效应对COVID-19疫情。

第二,越南敦促利比亚相关各方尽快按三条轨道恢复和平谈判,对联利支助团2020年2月提出的停火协议草案作出回应。同时,我们呼吁相关会员国利用其所有影响力,让利比亚各方重返和平谈判。我们绝不能让利比亚问题柏林会议的势头被浪费掉。

第三,联合国、联利支助团、区域组织和利比亚邻国的作用对促进该国和平依然至关重要。这些行为体之间进一步开展合作,加强协同,将为利比亚和平进程的成功创造有利环境。我们感到高兴的是,4月份通过远程方式举行了利比亚问题国际后续委员会第二次会议。我们欢迎非洲联盟(非盟)打算举行一次利比亚内部和解会议。我们还要赞扬联利支助团和非盟促进妇女在利比亚和平进程中的作用。

第四,关于制裁问题,我们重申维护安全理事会关于利比亚的相关决议,特别是涉及武器禁运的决议的重要性。我们敦促利比亚国内外各方根据安理会相关决议,加强执行武器禁运的承诺和行动。同时,我们重申我国的立场,即制裁措施必须准确而适当地针对威胁利比亚和平与安全的个人和实体,并且不应给该国普通民众的生计造成负面影响。

最后,越南谨重申,我们坚决支持利比亚追求和平、稳定、发展和民族团结。

附件十六

利比亚常驻联合国代表塔赫尔·埃尔索尼的发言

[原件: 阿拉伯文和英文]

首先, 我谨感谢于尔根·舒尔茨大使今天向我们通报关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会的工作。我还要感谢斯蒂芬妮·威廉斯女士通报我国境内的最新事态发展。

一年多来, 我国的局势没有变化。违法和侵略行为仍在继续, 其中包括有系统地狂轰滥炸的黎波里及其郊区, 造成数十名平民死亡, 毁坏基础设施, 以达到胁迫和恐吓民众的目的。

当我们今天聚在一起听取通报和报告时, 想必大家都在想, 有什么新情况, 接下来又会发生什么情况。我们如果回顾联合国和其他国际实体以前的报告以及本机构的会议记录, 就会发现它们几乎是雷同的, 其中的唯一变化是, 受害者人数增加, 而且违法行为花样增多, 越来越骇人听闻。这些报告和记录都载有表示谴责和愤慨的言辞, 以及对各方一视同仁地发出的停止交战的呼吁, 但却从未指明谁是领导、实施和煽动了所有这些行动的责任人, 并在秘书长去年访问的黎波里期间当着各方和秘书长的面吹嘘这些行动。

在发言中, 我自然会一如既往地列举这位战犯本人及其恐怖主义民兵和雇佣军犯下的最新罪行, 尽管我们知道, 安全理事会已掌握所有事实, 并且清楚地知道正在发生的一切, 谁在实施这些罪行, 谁是其支持者, 谁引发了这场危机, 谁应对流血事件负责, 谁导致我国和本区域陷入混乱, 殃及每个人。

在这方面, 我重申安理会通过的一些决议, 包括自2015年签署《利比亚政治协议》以来通过的16项关于惩罚破坏者和追究其责任的决议。如果安理会执行了这些决议, 我们本可以避免今天的局势。第2278(2016)号决议序言部分第十一段部分内容如下:

“重申必须追究应对侵犯或践踏人权或违反国际人道主义法行为负责的人包括参与袭击平民的人的责任。”

第2376(2017)号决议序言部分第十二段指出:

“重申利比亚各方需要与联合国开展建设性接触, 避免采取任何可能破坏在联合国调解下开展政治对话的行动, 重申不能用军事手段解决利比亚问题。”

第2486(2019)号决议序言部分第十六段内容如下:

“重申各方须遵守可适用国际人道主义法和国际人权法为其规定的义务, 强调对那些违反国际人道主义法和侵犯践踏人权行为的负责者必须追究责任。”

两周前, 国际刑事法院检察官本苏达女士提交了她的第十九次报告(见S/2020/371)。我相信, 现在所有安理会成员都看到或听到了我国发生的侵犯行为的证据。借此机会, 我们感谢本苏达女士澄清事实, 明确指出犯下这些战争罪的人的名字。然而, 我们还在等安理会和国际社会表现出同样的勇气, 制止这名战犯及其支持国家用来继续犯罪、侵犯人权和制造混乱的一系列政治化言论。

提醒一下安理会,在假称人道主义停火后,侵略者向的黎波里蓄意发射了数百枚火箭弹,目标是中央医院。在此之前,他轰炸了专门治疗冠状病毒病患者的哈达巴医院,并袭击了Souq Al-Jum'a、阿布萨利姆和巴布本加希尔的平民区。5月7日,他的部队还轰炸了Zawiyat Al-Dahmani居民区外交使团附近的地区。侵略者的侵犯行为并未就此止步。就好像这还不足以迫使受害者背井离乡似的,他还于上周六轰炸了费尔纳吉地区的一个境内流离失所者收容所,炸死7名平民,炸伤数十人。此外还有大量恐怖主义行为造成了更多的杀戮、流离失所和破坏。尽管如此,正如我一再重复的那样,我们听到的发言仍然对犯罪者讳莫如深。

不再应该对支持这些侵犯行为和恐怖主义的国家保持缄默。每个人都读过第1973(2011)号决议所设专家小组最近的报告,并亲眼看到实施侵略的民兵使用的是哪类武器和雇佣军。这方面最好的例子是,阿联酋货运飞机和叙利亚鞑靼之翼航空公司运营的飞机定期通航,更别提招募了数千名隶属于俄罗斯瓦格纳集团的各种国籍的雇佣军,包括来自乍得、苏丹和叙利亚的雇佣军。这些不仅是我们说的;联合国文件对此进行了报告。

例如,在武器方面,安理会成员目睹利比亚国民军的英勇士兵成功解放了西岸的城市,例如昨天解放了瓦迪亚空军基地。在此过程中,我们缴获了若干俄罗斯制造的铠甲-S1防空系统,摧毁了若干阿联酋虎型或豹型装甲车,并发现了数吨高科技弹药和武器。在此之前,我们击落了几架中国制造的翼龙二号无人机。在这方面,我们谨告知安理会,我们有确凿证据证明,阿拉伯联合酋长国一再参与向该战犯及其颠覆性民兵组织转让这些特定武器。这些证据有先前的报告支持,我们正在与专家小组分享这些报告。

因此,今天,我们通过利比亚问题执笔方正式呼吁紧急召开一次安理会会议,以期采取步骤制止阿拉伯联合酋长国企图推翻利比亚合法政府的系统性非法干预,因为这违反联合国所有相关决议。我们也呼吁有关国家,特别是武器制造国或来源国,向我们和制裁委员会提供证明最终用户的文件,并解释武器是如何落入那些颠覆法统和违反安全理事会决议的人手中的。此外,我们要求所有国民作为雇佣军参战的国家立即采取行动将他们撤出利比亚,并追究所有参与招募者的责任,而不是简单地声称他们没有责任。

谈到利比亚的事态发展,我想到第2292(2016)号决议,该决议授权会员国和国际或区域组织在执行武器禁运时进行船只检查。在此,我们想正式陈述以下事实。

第2292(2016)号决议规定,应与利比亚政府协调执行该决议,秘书长最近关于第2473(2019)号决议执行情况的报告(S/2020/393)第11段重申了这一信息。因此,在没有与利比亚政府适当协调的情况下开展的任何国际行动都被认为是非法的、并非基于安全理事会相关决议。为此,我们宣布拒绝目前形式的欧洲联盟海军地中海伊里妮行动,因为只告知了我们既成事实,而没有像在索菲亚行动中那样咨询我们并让我们适当参与。伊里妮行动不足以执行禁止向非法实体提供武器的决议。该行动并不全面,不包括利比亚东部的陆、空边界,该地区是向开展非法活动的侵略民兵提供支持的主要中心。武器禁运实施时,应该符合我国的利益,并适用于企图走私武器的个人或团体。但是,对一个据称从一开始就得到安理会支持的合法主权政府实施这种禁运,是什么逻辑?

同样, 我们断然拒绝某些直接参与支持侵略者和杀害利比亚人的国家几天前的发言, 这些发言质疑我国主权协定和联盟的合理性和合法性, 公然干涉我国内政。因此, 我们谴责并拒绝这些发言。此外, 这些国家如果不承认我国协议的合法性, 就应该审查我国与它们达成的现行协议, 因为我们可能会重新考虑其可行性。我们对这些国家的建议是, 当它们的人民问为何本国国名被列在联合国制裁委员会的报告中, 为何本国花费数十亿来支持民兵和雇佣军, 并向其提供武器来杀害和驱赶数千名利比亚人时, 找到令它们人民满意的答案。

毫无疑问, 我国欢迎并赞赏所有旨在结束当前冲突的真诚倡议和努力, 以及所有试图实现我们一直寻求的人道主义停火的尝试, 例如在莫斯科、柏林和其他地方作出的尝试。我们都同意, 防止流血和坐下来对话是摆脱危机的唯一途径。然而, 只有那些寻求和平解决、理解民主含义并渴望建立一个文明国家的人才会如此, 而不是那些无视人民的意愿和自决权, 让我们的青年去送死、背弃所有人并自封为国家最高统治者和暴君的人。

因此, 我们重申, 我们断然拒绝与那些手上沾满无辜者鲜血的人坐在一起。安理会应该知道, 任何政治解决办法都不应只缩小到一个人或一个团体, 利比亚东部及其人民是我们国家的核心, 比这个只代表自己的独裁者要大得多。东部已经被挟持, 生活在恐惧之中。安理会成员看到, 在那里发生了大量侵权行为, 而他的罪恶的塔克菲里民兵则打着“国家军队、安全和安保”的旗号, 实施逮捕、酷刑、强迫失踪和法外处决。

最后, 安理会看到我们的利比亚国民军和军队的胜利, 他们解放了侵略者的大部分据点, 揭露了真相, 并且暴露了民兵的不堪一击。他们多年来尽管得到各种支持, 但已开始露出败相, 战术撤退只是幌子。我们赞赏一些国家改变立场, 最终站在现在已经清楚的真相一边, 也不再对空洞的声明或谴责之词予以太多关注。我们向安理会保证, 我们将继续竭尽全力, 通过我们认为合适的一切手段和联盟努力打败侵略者, 以便将国家权力扩展到全国。

现在所有人都应该清楚, 这个战犯的计划已经到头了, 一去不复返了, 那些在他身上下注的人已经输了。是他退出了对话与和平解决方案。正因为如此, 我们呼吁所有与他有牵连的人放下武器投降, 站在我们国家一边, 以便我们能够结束周而复始的冲突, 坐下来进行对话与和解, 并讨论后哈夫塔尔时代。

为此, 我们希望联合国与非洲联盟协调, 在今后一段时期发挥更有效的作用, 采取新的方法来处理利比亚问题, 并从过去的错误中吸取经验教训。通过这一新的作用, 那些阻碍和平的人将被追究责任, 从而遏制他们的独裁倾向, 人民的自由意志将得到保证, 解决办法也将不会被强加于人, 这样, 我们能够努力建立一个不受任何干预、包容各方的统一的文明国家。